



14 Santé

Communication officielle 2021 n° 1

Codage COVID-19

3 décembre 2020

Neuchâtel, 2020

| | | | |
|----------------------------------|---|---------------------------------|---|
| Éditeur: | Office fédéral de la statistique (OFS) | Concept de mise en page: | Section DIAM |
| Renseignements: | Secrétariat de codage : codeinfo@bfs.admin.ch | Copyright: | OFS, Neuchâtel 2020 Reproduction autorisée seulement avec l'accord préalable des auteurs |
| Rédaction: | Domaine Classifications médicales | Téléchargement : | www.statistiques.ch |
| Série: | Statistique de la Suisse | | |
| Domaine: | 14 Santé | | |
| Langue du texte original: | Allemand | | |
| Traduction: | Services linguistiques de l'OFS | | |

Ce document remplace à compter du 1^{er} janvier 2021 la communication officielle 2020 n° 4 concernant le codage COVID-19 de juillet 2020.

Son contenu doit être appliqué pour tout cas dont la sortie a lieu à partir du 1^{er} janvier 2021 inclus.

Les nouveautés liées au codage par rapport à la publication de juillet 2020 sont mises en évidence en **vert**.

1. CIM-10-GM – Codes U dans le contexte du COVID-19

1.1. CIM-10-GM 2021

Conformément aux communications du 12 et 19.11.2020 du BfArM^{1,2}, «ICD-10-GM 2020: Weitere neue U-Kodes im Zusammenhang mit COVID-19 publiziert» («CIM-10-GM 2020: Nouveaux codes U supplémentaires publiés en lien avec le COVID-19») et «ICD-10-GM 2021: Dateiaustausch wegen neuer Kodes U08-U10 im Zusammenhang mit COVID-19» («CIM-10-GM 2021: remplacement de fichiers en raison des nouveaux codes U08-U10 en lien avec le COVID-19»), il a été décidé dans le contexte suisse de ne **pas** affecter les codes U07.3, U07.4! et U07.5 pour l'année 2020. Les codes U08.9, U09.9! et U10.9 seront introduits avec la CIM-10-GM **2021** pour l'année 2021.

Dans la CIM-10-GM 2021, le BfArM a mis à disposition d'autres codes U non affectés (U11.- à U15.- ainsi que U98.-!). En prévision des développements à venir dans le contexte de la pandémie de SARS-CoV-2 et de la possibilité que d'autres codes U soient affectés par l'OMS ou le BfArM, la Suisse doit également mettre ces codes à disposition pour pouvoir livrer des données comparables au niveau international.

Pour cette raison, ce ne sera pas, comme prévu initialement, la CIM-10-GM 2020 qui sera introduite pour l'année 2021, mais la **CIM-10-GM 2021**.

La version allemande peut déjà être téléchargée sur le site Internet du BfArM³.

Les versions française et italienne seront publiées le 22 décembre 2020 sur le site Internet de l'OFS⁴.

Aucun index alphabétique de la CIM-10-GM 2021 ne sera mis à disposition pour les versions française et italienne.

¹ Communication du BfArM (Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte) du 12.11.2020 «ICD-10-GM 2020: Weitere neue U-Kodes im Zusammenhang mit COVID-19 publiziert» (CIM-10-GM 2020: Nouveaux codes U supplémentaires publiés en lien avec le COVID-19) <https://www.dimdi.de/dynamic/de/das-dimdi/aktuelles/meldung/icd-10-gm-2020-weitere-neue-u-kodes-im-zusammenhang-mit-covid-19-publiziert/>

² Communication du BfArM du 19.11.2020 «ICD-10-GM 2021: Dateiaustausch wegen neuer Kodes U08-U10 im Zusammenhang mit COVID-19» (CIM-10-GM 2021: remplacement de fichiers en raison des nouveaux codes U08-U10 en lien avec le COVID-19) <https://www.dimdi.de/dynamic/de/das-dimdi/aktuelles/meldung/icd-10-gm-2021-dateiaustausch-wegen-neuer-kodes-u08-u10-im-zusammenhang-mit-covid-19/> (cf. annexe)

³ Téléchargement de l'ICD-10-GM 2021 (version allemande) sur le site du BfArM <https://www.dimdi.de/dynamic/de/klassifikationen/downloads/?dir=icd-10-gm/version2021>

⁴ Instruments de l'OFS pour le codage médical 2021 <https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/sante/nomenclatures/medkk/instruments-codage-medical.html>

Pour compléter les versions imprimées déjà commandées et/ou livrées de la CIM-10-GM 2020 (allemand-français-italien), se reporter aux listes d'actualisation établies.

La liste d'actualisation pour la version allemande peut déjà être téléchargée sur le site Internet du BfArM⁵.

Les listes d'actualisation pour les versions française et italienne seront publiées le 22 décembre 2020 sur le site Internet de l'OFS.

1.2. Nouveaux codes U dans la CIM-10-GM 2021

Cette section n'énumère que les nouveaux codes de la CIM-10-GM relatifs au contexte de la pandémie de Sars-CoV-2. (Les codes des rubriques U07.- et U99.-! toujours existants ne sont pas répétés ici.)

U08.9 Antécédents personnels de COVID-19, sans autre précision

Utilisez ce code pour coder une maladie à coronavirus 2019 (COVID-19) antérieure confirmée influant sur l'état de santé d'une personne ou entraînant un recours aux services de santé, alors que la personne ne souffre plus du COVID-19.

U09.9! État post-COVID-19, sans autre précision

Ce code doit être utilisé lorsqu'il faut indiquer qu'un trouble classé ailleurs est en lien avec une maladie à coronavirus 2019 (COVID-19) antérieure. Ce code ne doit pas être utilisé, si le patient est encore atteint du COVID-19.

U10.9 Syndrome inflammatoire multisystémique associé au COVID-19, sans autre précision

Syndrome «Kawasaki-like»

Multisystem inflammatory syndrome in children (MIS-C)

Paediatric inflammatory multisystem syndrome (PIMS)

Choc cytokinique

temporairement associé au COVID-19

Excl.: Syndrome adéno-cutanéomuqueux [Kawasaki] (M30.3)

Syndrome de libération de cytokines [cytokine release syndrome] (D76.4)

⁵ Téléchargement de la liste d'actualisation de l'ICD-10-GM 2021 (version allemande) sur le site du BfArM
https://www.dimdi.de/dynamic/_downloads/klassifikationen/icd-10-gm/version2021/icd10gm2021_syst-alisten-20201111.zip

2. Codage des diagnostics

Pour le codage des cas stationnaires dans le contexte du COVID-19, infection avec SARS-CoV-2 (Severe acute respiratory syndrome coronavirus 2 [SARS 2]), veuillez appliquer les précisions de codage suivantes.

Conformément aux exclusions indiquées dans la CIM-10-OMS, nous avons adapté les exemples de codage en tenant compte de la **non-utilisation** des codes suivants:

- B34.2 «Infection coronavirale, siège non précisé», B97.2! «Coronavirus, cause de maladies classées dans d'autres chapitres» et U04.9! «Syndrome respiratoire aigu sévère [SRAS], sans précision» avec U07.1! «COVID-19, virus identifié» **ou**
- U07.1! «COVID-19, virus identifié, Z03.8 «Mise en observation pour suspicion d'autres maladies», B34.2 «Infection coronavirale, siège non précisé» et Z11 «Examen spécial de dépistage de maladies infectieuses et parasitaires» avec U07.2! «COVID-19, virus non identifié».

Note:

- Les exemples ci-dessous et les codes proposés ne doivent pas être considérés comme exhaustifs. Veuillez tenir compte des règles de codage et de calcul de l'instrument de codage correspondant. En font partie en particulier les règles G52 «Le diagnostic principal», G54 «Les diagnostics supplémentaires», D09 «Diagnostics présumés», D15 «Transferts», S0102 «Sepsis», S0103 «SIRS» et S1002 «Insuffisance respiratoire». Le terme «CIM primaire» utilisé dans le tableau ci-dessous ne correspond pas au terme «diagnostic principal».
- Lors de transferts, chaque cas stationnaire (de l'hôpital considéré) se voit attribuer les codes correspondants tirés de la rubrique U07.-!, **U08.-, U09.-!, U10.-** et/ou U99.0! conformément au schéma présenté ci-dessous. Pour les rares cas à regrouper pour cause de réhospitalisation liée au SARS-CoV-2, utilisez le code U07.-! défini au terme de la dernière hospitalisation.
- Le code B33.8 «Autres maladies à virus précisées» est utilisé pour les cas de **septicémie virale** documentée par le médecin et due à une infection SARS-CoV-2. Les règles S0102 et G52 s'appliquent. À noter que les codes concernant la septicémie de la rubrique A40.- à A41.- sont normalement réservés aux infections d'origine bactérienne, qui peuvent en plus accompagner une infection dans le contexte du SARS-CoV-2.

- Afin de garantir l'attribution correcte dans le Grouper, dans le cas d'une **septicémie virale** causée par le SARS-CoV-2, le code B33.8 «Autres maladies à virus précisées» doit toujours être combiné avec le code A41.8 «Autres septicémies précisées». Cela doit être fait indépendamment du fait que la septicémie est codée comme diagnostic principal (HD) ou secondaire (ND). Pour une classification correcte, le code B33.8 «Autres maladies à virus précisées» suivi du code U07.1 ! «COVID-19, virus identifié» doit être saisi.

Si la septicémie due au SARS-CoV-2 remplit les conditions de la règle de diagnostic principale, l'ordre suivant de saisie de codes est valable :

DP : A41.8

DS : B33.8

DS : U07.1!

DS: si présent, U10.9

DS : Foyer d'infection, etc.

d'autres codes selon la séquence de la règle de codage S0102i «Sepsis»

Si la septicémie due au SARS-CoV-2 ne remplit pas les conditions du diagnostic principal, l'ordre suivant de saisie de codes est valable :

DP : Exemple J12.8 «Autres pneumonies virales» **ou autres**

DS : A41.8

DS : B33.8

DS : U07.1!

DS: si présent, U10.9

DS : Foyer d'infection, etc.

d'autres codes selon la séquence de la règle de codage S0102i «Sepsis »

- Le code U04.9 «Syndrome respiratoire aigu sévère [SARS], sans précision» n'est pas utilisé dans le contexte de la pandémie du COVID-19. Il est réservé à l'agent pathogène de la pandémie de coronavirus 2002/2003.
- Pour les cas stationnaires avec isolement prophylactique, sans test, dans le cadre de la pandémie SARS-CoV-2, sans critères de suspicion, le code U07.2! ne doit pas être saisi. Le codage de l'isolement doit être saisi avec le code CHOP approprié.
- Explications concernant le code U99.0! «Procédures spéciales pour le dépistage du SARS-CoV-2»⁶:
 - Ne pas saisir plusieurs fois le code U99.0! pour un même cas, p. ex. lorsque le test est effectué à plusieurs reprises.
 - Par «procédures spéciales», on entend les procédures de diagnostic en laboratoire permettant de dépister une infection au SARS-CoV-2.
 - Lors d'un cas suspecté et d'un test donnant un résultat non spécifique, il est possible de saisir le code U99.0! en même temps que le code U07.2!.
 - Ne pas saisir simultanément les codes U99.0! et U07.1!. Le code U07.1! implique que le virus a été détecté.
 - Ne pas saisir de code de procédure pour la réalisation de tests de diagnostic en laboratoire.
- Explications concernant le code U07.2! «COVID-19, virus non identifié»:
 - Si une infection par le SARS-CoV-2 a été exclue avec certitude, ne pas saisir le code U07.2!. Si les résultats des tests sont sans équivoque et excluent toute présence de l'agent pathogène responsable du COVID-19, saisir le code secondaire U99.0!.

⁶ Adaptations prenant en compte la communication du 20 juillet 2020 du *Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM)* «ICD-10-GM 2020: Kodierfrage Nr. 1018 zu COVID-19 aktualisiert» (CIM-10-GM 2020: mise à jour de la question de codage n° 1018 relative au COVID-19). <https://www.dimdi.de/dynamic/de/das-dimdi/aktuelles/meldung/icd-10-gm-2020-kodierfrage-nr.-1018-zu-covid-19-aktualisiert/>

- o Les nouveaux codes U08.9, U09.9! et U10.9 n'ont délibérément pas encore été inclus dans des exemples de cas correspondants. Ils seront publiés dans la communication officielle 2021 n° 2 et sont pour l'heure en cours de traitement.

Les exemples de cas sont exposés dans le tableau suivant.

| Exemple | CIM primaire | CIM secondaire | Tableau clinique | Diagnostic confirmé en laboratoire |
|--|--|----------------|------------------------------|------------------------------------|
| Septicémie (virale) due au SARS-CoV-2 (COVID-19) le cas échéant + infection bactérienne supplémentaire le cas échéant + J96.- <i>Insuffisance respiratoire, non classée ailleurs</i> et/ou le cas échéant J80.0- <i>Syndrome de détresse respiratoire de l'adulte [SDRA], etc.</i> | A41.8 et B33.8 et + autres | U07.1! | spécifique | oui |
| Pneumonie due au SARS-CoV-2 (COVID-19) le cas échéant + R65.0! <i>SIRS d'origine infectieuse sans complications organiques</i> le cas échéant + J96.- <i>Insuffisance respiratoire, non classée ailleurs</i> et/ou le cas échéant J80.0- <i>Syndrome de détresse respiratoire de l'adulte [SDRA], etc.</i> | J12.8 + autres | U07.1! | spécifique | oui |
| Laryngite aiguë due au SARS-CoV-2 (COVID-19) avec identification de l'agent pathogène | J04.0 | U07.1! | spécifique | oui |
| Fièvre et/ou toux (et autres symptômes spécifiques) dans le contexte du SARS-CoV-2 (COVID-19) avec identification de l'agent pathogène | R50.88 et/ou R05 (etc.) | U07.1! | spécifique | oui |
| Infection asymptomatique identifiée avec SARS-CoV-2 | Z22.8 | U07.1! | inexistant | oui |
| Cas suspecté dans le contexte du SARS-CoV-2 avec symptômes/manifestations cliniques, agent pathogène définivement exclu au terme de l'hospitalisation | Symptôme/manifestation | U99.0! | spécifique et non spécifique | virus définitivement exclu |
| Cas suspecté dans le contexte du SARS-CoV-2 avec symptômes/manifestations cliniques, agent pathogène pas définitivement exclu au terme de l'hospitalisation faute de test en laboratoire | Symptôme/manifestations et Z20.8 ⁷ | U07.2! | spécifique et non spécifique | pas de test en laboratoire |

⁷ Basé sur les informations contenues dans le document de l'OMS du 25 mars 2020 «COVID-19 coding in ICD-10»: <https://www.who.int/classifications/icd/COVID-19-coding-icd10.pdf?ua=1>

| Exemple | CIM primaire | CIM secondaire | Tableau clinique | Diagnostic confirmé en laboratoire |
|--|---|--------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| Cas suspecté dans le contexte du SARS-CoV-2 avec symptômes/manifestations cliniques, agent pathogène pas définitivement exclu au terme de l'hospitalisation, car les résultats du test en laboratoire sont non spécifiques | Symp-tôme/manifestations et <i>Z20.8</i> | <i>U07.2!</i> et <i>U99.0!</i> | spécifique et non spécifique | résultat non spécifique |
| Personne de contact sans symptôme spécifique lié au COVID-19 (en cas d'hospitalisation), agent pathogène pas définitivement exclu au terme du séjour hospitalier faute de test en laboratoire | <i>Z20.8</i> | <i>U07.2!</i> | inexistant | pas de test en laboratoire |
| Personne de contact sans symptôme spécifique lié au COVID-19 (en cas d'hospitalisation), agent pathogène pas définitivement exclu au terme du séjour hospitalier, car les résultats du test en laboratoire sont non spécifiques | <i>Z20.8</i> | <i>U07.2!</i> et <i>U99.0!</i> | inexistant | résultat non spécifique |
| Personne sans suspicion d'infection au SARS-CoV-2 , test effectué, agent pathogène définitivement exclu | <i>Z11</i> | <i>U99.0!</i> | inexistant | Virus définitivement exclu |

3. Annexe

Traduction de la communication du BfArM du 19.11.2020

ICD-10-GM 2021: remplacement de fichiers en raison des nouveaux codes U08-U10 en lien avec le COVID-19

Comme annoncé, le BfArM a remplacé l'ensemble des fichiers de l'index systématique de l'ICD-10-GM 2021 suite aux nouveaux codes introduits par l'OMS dans le groupe de codes U08-U10 après la publication de l'ICD-10-GM 2021.

Les nouveaux codes du groupe U08-U10 permettent désormais de coder les antécédents personnels de maladie à coronavirus 2019 (COVID-19), le lien d'un état actuel avec une maladie COVID-19 antérieure et le syndrome inflammatoire multisystémique associé au COVID-19.

Après consultation des organisations compétentes, le BfArM a intégré les nouveaux codes sous U08-U10 dans l'ICD-10-GM 2021 ainsi que les nouveaux codes non attribués sous U11-U15 pour d'autres affectations provisoires de l'OMS.

Les codes suivants ont été ajoutés en tant que codes primaires dans la nouvelle version de l'ICD-10-GM 2021 avec actualisation du 11.11.2020:

U08.9 Antécédents personnels de COVID-19, sans autre précision

U10.9 Syndrome inflammatoire multisystémique associé au COVID-19, sans autre précision

Le code suivant a été ajouté en tant que code secondaire (codes avec point d'exclamation):

U09.9! État post-COVID-19, sans autre précision

Les nouveaux codes complets sont disponibles dans la version en ligne actualisée de l'ICD-10-GM 2021.

Dans les **métadonnées** mises à jour, des ajustements concernant l'Infektionsschutzgesetz (loi allemande pour la protection contre les infections) ont en outre été entrepris; pour des informations détaillées à ce sujet, voir le fichier «Lies-mich» pour les métadonnées.

Les fichiers actualisés de l'ICD-10-GM **version 2021 en date du 18.09.2020 avec actualisation du 11.11.2020** sont disponibles comme toujours sous Classifications – Téléchargements. La nouvelle liste d'actualisation comprend comme d'habitude toutes les modifications par rapport à la version précédente de 2020 et la nouvelle liste des différences, toutes les modifications par rapport à la version 2021 préalable.

Les fichiers de l'index alphabétique pour la CIM-10-GM 2021 et l'Alpha-ID(-SE) 2021 en date du 02.10.2020 **ne seront pas** adaptés.

Nous vous informerons des actualisations en cours d'année par l'intermédiaire de notre Newsletter «Klassifikationen Aktuell».

[ICD-10-GM 2021: U08-U15](#)

[Téléchargements ICD-10-GM 2021](#)

[Newsletter «Klassifikationen Aktuell»](#)

ICD-10-GM 2020: mise à jour de la question de codage n° 1018 relative au COVID-19

Nous avons mis à jour la question de codage ICD-10-GM n° 1018 relative au COVID-19 afin de préciser l'usage pratique des codes secondaires U07.1!, U07.2! et U99.0!, nouvellement attribués dans le cadre de la pandémie du COVID-19, en lien avec les codes existants.

Cette question de codage précise l'utilisation classificatoire des nouveaux codes secondaires U07.1!, U07.2! et U99.0!, lors de différentes constellations de cas en lien avec le COVID-19 dans les champs d'application des par. 295 et 301 SGB V (*Sozialgesetzbuch V, Gesetze der Bundesrepublik Deutschland*).

Nous publions régulièrement des réponses aux questions de codage les plus fréquemment adressées à notre Helpdesk. Vous trouverez les réponses (*en allemand*) aux FAQ et aux questions de codage spécifiques concernant les classifications, regroupées par thématique, sur le site www.dimdi.de - Klassifikationen - Service.

[Comment utiliser les nouveaux codes U07.1!, U07.2! et U99.0! dans le contexte du COVID-19? \(ICD-10-GM N° 1018\)](#)